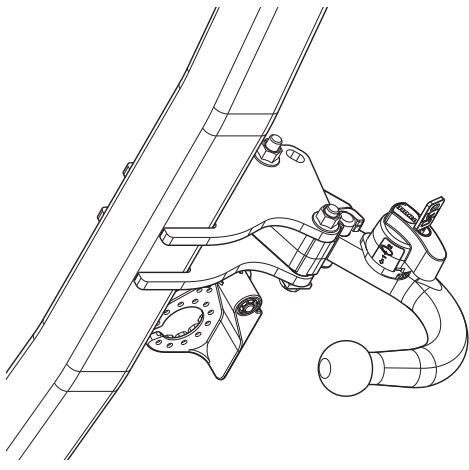


Fitting instructions	
Make:	Ford
Explorer; 06/2012 ->	
Type:	5790



ECE R55

Couplingsclass: A50-X

E11 55R 019859

0km

1000km

Max. vertical load : 130 kg

D-Value: 12,01 kN

8.8

10.9

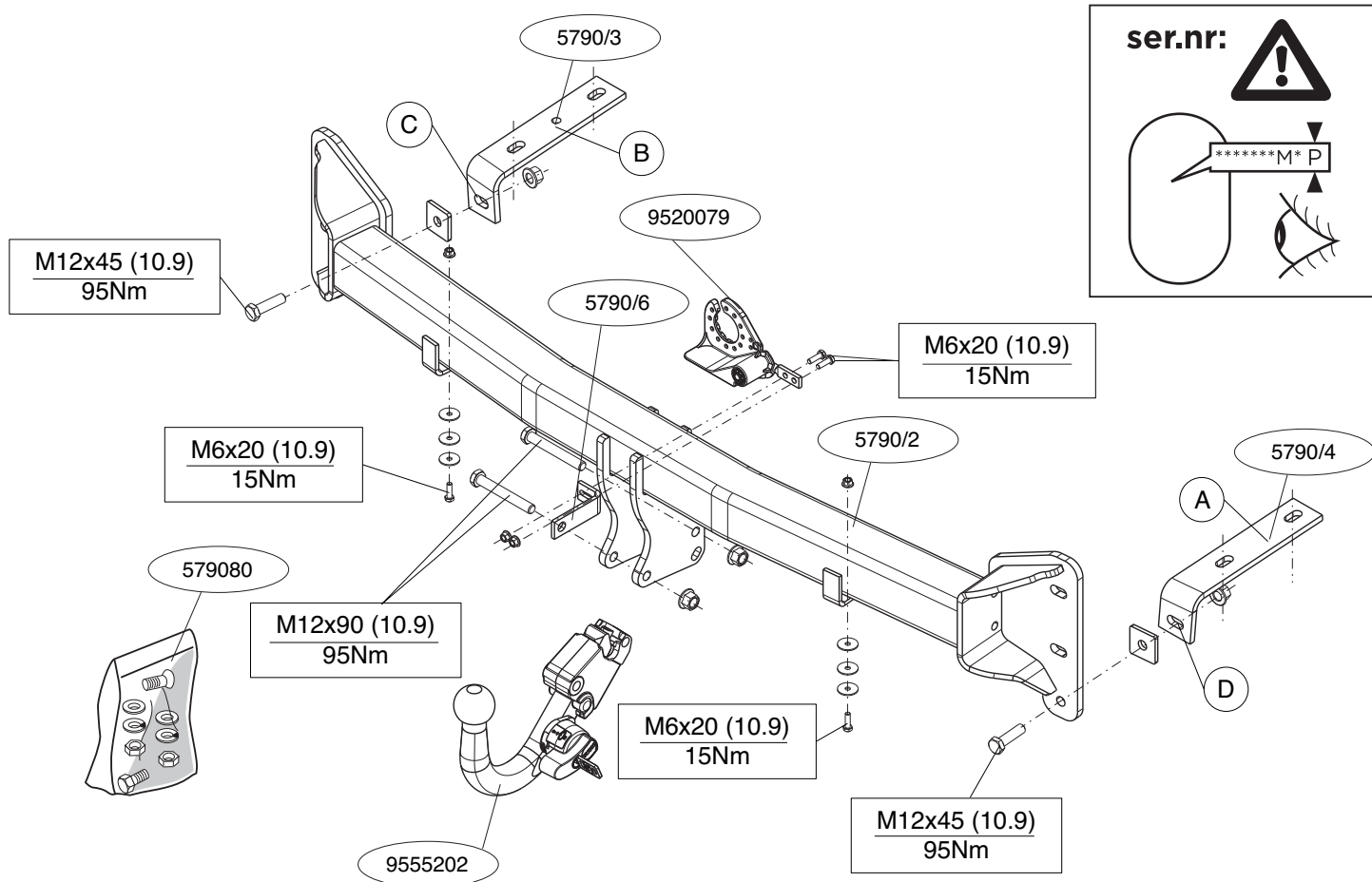
10

kg ?

1

Copy of manufacturersplate

2



© 579070/10-11-2016/3

NL	GB	D	F	S	DK	E	I	PL	FS	CZ	H	Rus
Binnenkant bumper	Inside bumper	Innensseite Stoßstange	Intérieur du pare-chocs	Stötfångarens insida	Kolangerens nderinside	Lado interior del paracho-ques	Lato interno del paracho-ques	Wewnętrzna strona zder- zaka	Puskunin sisäpuolelle	Vnitř strana nárazníku	Belső lök- hártő	Внутренняя сторона бампе-ра
Buitenkant bumper	Outside bumper	Außensseite Stoßstange	Extérieur du pare-chocs	Stötfångarens utsida	Kolangerens yderside	Lado exterior del paracho-ques	Lato esterno del paraurti	Zewnętrzna strona zder- zaka	Puskunin ulkopuolelle	Vnější strana nárazníku	Külső lök- hártő	Наружная сто- рона бампера
Onderkant bumper / edge	Underside bumper	Unterseite Stoßstange	Dessous du pare-chocs	Stötfångarens undersida	Kolangerens undersiden	Lado inferior del paracho-ques	Lato inferiore del paraurti	Spód/krawędz zderzaka	Puskunin alapuolelle	Spodni strana nárazníku	Alsó lök- hártő	Нижний край бампера
Midden bumper	Middle bumper	Mitte Stoßstange	Millieu du pare-chocs	Stötfångarens mitte	Kolangerens midle	Centro del parachoques	Centro del paraurti	Środek zder- zaka	Puskunin keskelle	Střed nárazníku	Középső lökhárító	Средняя часть бампера
Links	LHS	Links	Gauche	Vanster	Venstre	Izquierdo	Sinistra	Lewy	Vasen	Levá strana	Bal	Слева
Rechts	RHS	Rechts	Droit	Höger	Højre	Derecho	Destra	Prawy	Oikea	Pravá strana	Jobb	Справа
Uitsnijden	Cut out	Ausschneiden	Découper	Klippa ut	Skære ud	Cortar	Ritagliare	Wyciąć	Leikata	Vytznout	Kivágás	Вырезать
Buiglijn	Bend line	Biegelinie	Ligne de pli- age	Bøjlinje	Bukke linie	Doblar línea	Línea di piega	Linia zagłębca	Taivutuslinja	Linie ohybu	Hajtási vonal	Линия изгиба
Koppelen	Connect	Verbinden	Connecter	Koppia in	Forbind	Conectar	Connettere	Połączyć	Kykeä	Připojit	Csatakoz- das	Соединить
Ontkoppelen	Disconnect	Abkoppeln	Déconnecter	Koppia från	Afbyrd	Desconectar	Disconnettere	Odlączyć	Katkasta	Odpojit	Eltávolítás	Разъединить
zonder bumper- klep	Without bumper-co- ver	ohne klappe	sans trappe de pare- chocs	utan täckplåt	uden dækpla- gen i stodfræn	sin tapa para- choques	senza coprpa- rautil	bez osłony zderzaka	ole puskun- nissa suoju- slevä	bez krytu nárazníku	nélkül lökhárító burkolat	без кожуха бампера

rem- en brandsstofleidingen niet worden geraakt.

- * Verwijder "indien aanwezig" de plastiek dopjes uit de puntlasmoeren.
- * Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.
- * Brink is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschild- te gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onder- havig montagevoorschrift.

GB FITTING INSTRUCTIONS:

Before you start the fitting you must check the type plate to determi- ne which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. Remove the rear-light units.
2. Remove the rear fog light. Enlarge hole to ø6,5 mm.
3. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed. See figure 1.
4. Warning! If necessary: Remove the back exhaust suspension bracket on the left and right and reposition it under the left and right support A and B of the towbar.
5. Fit the tow bar against the rear panel using the original nuts and bolts.
6. Attach the tow bar at points C and D.
7. Fit the Brink Connector including the foldaway socket plate and strip
8. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
9. Use the template to saw out the indicated section from the bumper. (place the template on the outside of the bumper)
10. Replace the items removed in step 1, 2 and 3.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook. For fitting instructions and attachment method, see drawing. See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

Voorad u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets in de handleiding van toepassing is.

NL MONTAGEHANDLEIDING:

1. Demonteer de achterlichtunits.
2. Demonteer het mistachterlicht. Vergroot het gat naar ø6,5 mm.
3. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig. De stootbalk wordt niet meer gebruikt. Zie figuur 1.
4. Let op, indien nodig: Demonteer links en rechts de achterste uitlaatop- hangbeugel en plaats het terug onder de linker en rechter steunen A en B van de trekhaak.
5. Monteer de trekhaak met originele bouten en moeren tegen de achter- wand. Monteer het geheel losvast (zie schets).
6. Bevestig de trekhaak op de punten C en D.
7. Monteer de Brink Connector inclusief wegklapbare stekkerplaat met strip.
8. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.
9. Zaag het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjabloon. (sjabloon op buitenzijde van bumper plaatsen).
10. Herplaats het onder punt 1, 2 en 3 verwijderde.

Raadgeeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets. werkplaatshandboek. Raadgeeg voor montage en demontage van het afneembare kogel- systeem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwe- zig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- * Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-

NOTE:

* **Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation MUST be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.**

* **All measurements are in mm!**

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

* Brink is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D

MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen, welche Einbauskizze in dieser Montageanleitung die richtige ist.

1. Die Rücklichter abmontieren.
2. Die Nebelrückleuchte abmontieren. Das Loch auf $\varnothing 6,5$ mm vergrößern.
3. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Siehe Abbildung 1.
4. Achtung, falls erforderlich: An der linken und rechten Seite den hintersten Auspuffaufhängungsbügel demontieren und unter den linken und rechten Halterung A und B der Anhängervorrichtung wieder montieren.

5. Die Anhängervorrichtung mit Hilfe der Original Schrauben und Muttern an der Rückwand befestigen. Das Ganze halbfest montieren (siehe Skizze).
6. Die Anhängervorrichtung bei den Punkten C und D anbringen.
7. Den Brink Connector einschließlich wegklappbarer Steckdosenplatte mit Lasche montieren.
8. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
9. Den markierten Teil mit Hilfe der Schablone aus der Stoßstange aussägen (Schablone auf der Außenseite der Stoßstange anbringen).
10. Das unter Abschnitt 1, 2 und 3 Entfernte wieder anbringen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

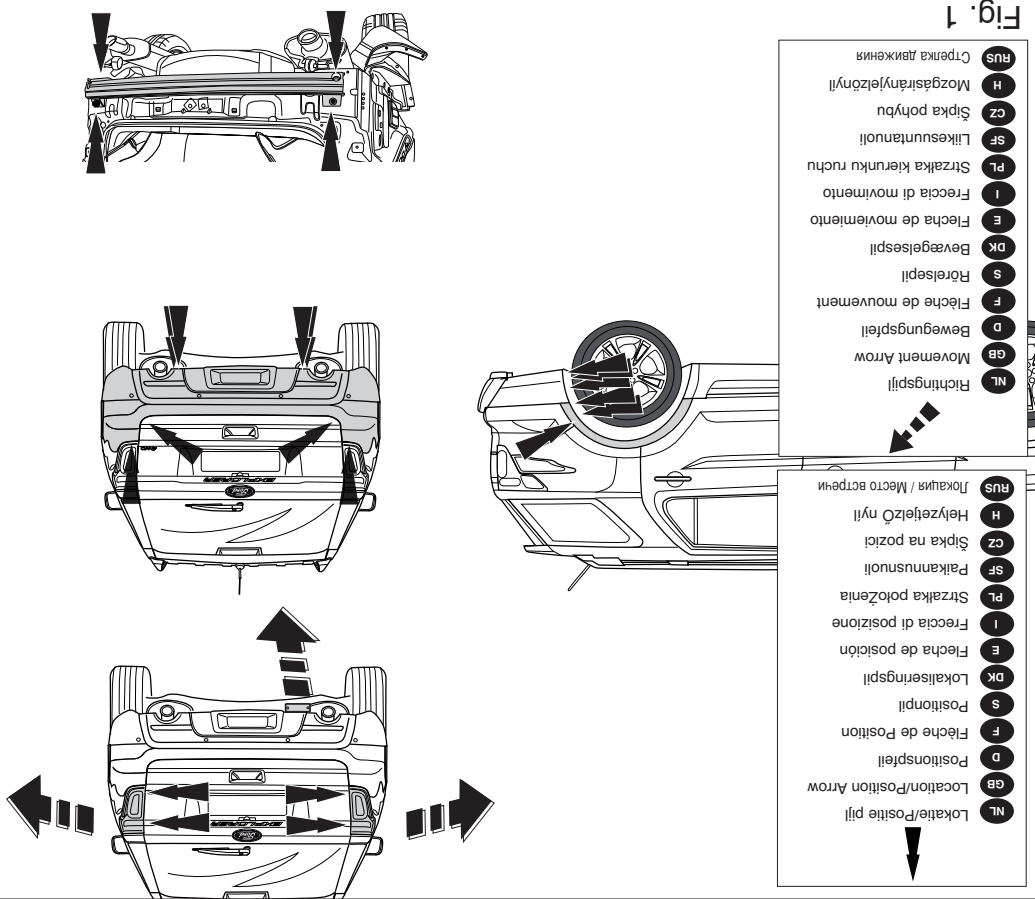
Für die Montage und die Befestigungsmittel die Einbauskizze zu Rate ziehen.

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
- * **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Brink haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer

© 579070/10-11-2016/5



1. Demontera bakljusmodulerna.
2. Avlägsna det bakre dimljuset. Förstora hålen till 66,5 mm.
3. Demontera stötfångaren inklusive stötranden av stål från fordonet, stötranden förfaller. Se figur 1.
4. Varning! Om nödvändigt: Demontera till vänster och höger avgasrörets bakre fasta och placera det under vänster och höger stöd A och B på dragkroken.
5. Montera dragkroken mot bakpanelen med de ursprungliga skruvar och muttrar. Fäst det hela utan att dra åt (se figur)
6. Montera dragkroken vid punkterna C och D.
7. Fäst Brink Connector inklusive fällbara kontaktpattan och listen.
8. Momentdra alla skruvar och muttrar enligt figuren.
9. Säg ut den angivna delen ur stötfångaren med hjälp av schablonen. (Placera schablonen mot stötfångarens utsida).

10. Montera de delar som demonterades under punkt 1, 2 och 3.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se figuren för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kultryck.
- * **Vid borrning skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.**
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Brink är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

Inden du starter montage, skal du se på typeskiltet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

1. Demonter baglysenhederne.
2. Demonter den bageste tågelygte. Forstør huller til $\varnothing 6,5$ mm.
3. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stålstødbjelke. Denne bliver overflødig. Se fig. 1.
4. Bemærk - ifald det er nødvendigt: Demonter til venstre og til højre den bageste udstødningsophængsbøjle og monter det under anhængertræk-

- мм.
3. Снять бампер вместе со стальным буферным брусом автомобиля. Буферный брус больше не понадобится. См. рисунок 1.
 4. Внимание! При необходимости: Снять слева и справа последний кронштейн подвески выхлопной трубы и закрепить его снова под правую опору А и В буксирного крюка.
 5. Установить буксирный крюк на заднюю стенку, используя снятые ранее гайки. Установить детали, закрепив их не до конца (см. схему).
 6. Закрепить буксирный крюк в точках С и D.
 7. Установить Brink Connector вместе с отводной штепсельной платой и полосой.
 8. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
 9. Выпилить указанную часть из бампера при помощи шаблона. (Нанести шаблон на наружную сторону бампера.)
 10. Поставить на место детали, снятые во время шага 1, 2 и 3.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по монтажу.

ВНИМАНИЕ:

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках прикрепления имеется слой битума или противоржавый материал, его следует удалить.
- * Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- * При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
- * Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- * После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.
- * Фирма Brink не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих

кэts venstre og højre støtte A og B.

5. Monter anhængertrækket mod bagvæggen med de originale bolte og møtrikker. Monter det hele manuelt (jævnfør ill.).
6. Monter anhængertrækket ved punkterne C og D.
7. Monter Brink Connector inklusiv den nedklapbare kontaktplade med profil.
8. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
9. Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anbringes på ydersiden af kofangeren).
10. Monter de dele, som blev fjernet under punkt 1, 2 og 3.

Rådfør værkstedshåndbogen for demontering og montage af dele til køretøjet

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

Rådfør for montage og demontering af det aftagelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**
- * Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.
- * Brink er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montagemetode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descripti-

© 579070/10-11-2016/7

инструментов и применения иного способа монтажа или других средств, чем предписано в инструкции, либо неправильного истолкования настоящей инструкции по монтажу.

© 579070/10-11-2016/12

DĽEŽITÉ

* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého pro-

* Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou

* Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na

* Svěho prodejce.

* Při vítání dbajte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elek-

* Pokud jsou na maticích bodověho svařování plastová víčka, odstraňte

* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

* Společnost Brink neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené

* nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných

* metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením

* těchto pokynů k montáži.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítene az eszközt, ellenőrizze a típusát, hogy a rögzíté-

si útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el a hátsó világítótöteket.

2. Távolítsa el a hátsó kódámpát. Nagyobbítsa a(z) lyukakat 6,5 mm-re.

3. Távolítsa el a járműről az ütközőt és az acél ütközőrudat. Az ütközőru-

dra már nem lesz szükség. Lásd az ábrát 1.

4. Figyelemreztési! Ha szükségessé: Távolítsa el a kipufogócső utolsó

független részét a jobb oldalról és a bal oldalról, és helyezzük vissza a

vontatórudat a jobb oldalra és a bal oldalra, A és B alakú tartóábra.

5. Illessze a vontatórudat a hátsó panelre az eredeti anyacsavarok segit-

ségével. Az egész szerkezetet csak lazán meghúzott csavarokkal sze-

reljük fel (lásd az ábrát).

6. Csatlakoztassa vonatrudat az C és D pontokhoz.

7. Szerelje fel a Brink Connector az aljzatiemmel és a pánttal együtt.

8. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavaröly-

9. Használja a sablont a feltüntetett cikk kifizetéséhez az ütközőből.

DĽEŽITÉ

* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého pro-

* Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou

* Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na

* Svěho prodejce.

* Při vítání dbajte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elek-

* Pokud jsou na maticích bodověho svařování plastová víčka, odstraňte

* Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.

* Společnost Brink neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené

* nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných

* metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením

* těchto pokynů k montáži.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítene az eszközt, ellenőrizze a típusát, hogy a rögzíté-

si útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el a hátsó világítótöteket.

2. Távolítsa el a járműről az ütközőt és az acél ütközőrudat. Az ütközőru-

dra már nem lesz szükség. Lásd az ábrát 1.

4. Figyelemreztési! Ha szükségessé: Távolítsa el a kipufogócső utolsó

független részét a jobb oldalról és a bal oldalról, és helyezzük vissza a

vontatórudat a jobb oldalra és a bal oldalra, A és B alakú tartóábra.

5. Illessze a vontatórudat a hátsó panelre az eredeti anyacsavarok segit-

ségével. Az egész szerkezetet csak lazán meghúzott csavarokkal sze-

reljük fel (lásd az ábrát).

6. Csatlakoztassa vonatrudat az C és D pontokhoz.

7. Szerelje fel a Brink Connector az aljzatiemmel és a pánttal együtt.

8. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavaröly-

9. Használja a sablont a feltüntetett cikk kifizetéséhez az ütközőből.

va del enganche con el fin de determinar la figura correspondien-

te en la reseña de montaje.

1. Desmontar las unidades de las luces traseras.

2. Desmontar el faro trasero antiniebla. Agrandar el orificios hasta 6,5

mm.

3. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el

tope no se vuelve a utilizar. Véase la figura 1.

4. ¡Precaución! En caso necesario: Desmontar a la izquierda y a la dere-

cha la abrazadera posterior de sujeción del tubo de escape y colóque-

la debajo del soporte A y B a la izquierda y a la derecha del enganche

para remolque.

5. Montar el gancho de remolque contra la pared posterior con los tornil-

los y tuercas originales. Ajuste todo sin apretarlo (vea el dibujo).

6. Coloque el enganche para remolque en los puntos C y D.

7. Montar la Brink connector incluida la placa de enchufe batiente y la

banda.

8. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del grá-

fico.

9. Serrar la parte indicada del parachoques con ayuda de la plantilla.

(Colocar la plantilla en el lado exterior del parachoques).

10. Volver a poner lo retirado bajo punto 1, 2 y 3.

Consultar el manual de instalación de taller para el desmontaje y

montaje de piezas del vehículo.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

desmontaje del sistema de la bola extraíble.

N.B.:

* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al con-

cesionario.

* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que

quitarla.

* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presi-

ón de la bola admitida de su vehículo.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

- * No agnèare cable de elettrico, tubos de freno o gasolina"
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de sol-
- * Guardar estas instrucciones junto a la documentación del vehículo despu-
- * Brink no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamen-
- * te, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inad-
- * cuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indi-
- * cados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de mon-
- * taj.
- * Montar el grupo de faros posterior.
- * 2. Montar el retrovisor. Alargar el foro a 6,5 mm.
- * 3. Montar el pararray y la barra d'acero del vehículo; la barra en acero
- * no dovrà più essere montata. Vedi figura 1.
- * 4. Attenzione, se necessario: Smontare a sinistra e a destra il sostegno
- * più esterno del tubo di scarico, e rimontarlo sotto il supporto A e B a sini-
- * stra e destro del gancio traino.
- * 5. Montar el gancio traino contro la parete posteriore, mediante i dadi e
- * bulloni originali. Montar el tutto senza serrare (vedi disegno).
- * 6. Fissare il gancio traino in corrispondenza dei punti C e D.
- * 7. Montar lo Brink Connector comprensiva il portapresa a scomparsa e
- * striscia.
- * 8. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
- * 9. Con l'ausilio della sagoma, segare via dal pararray la parte indicata.
- * 10. Rimontare quanto rimosso al punto 1, 2 e 3.

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta identificativa per

determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

© 579070/10-11-2016/11

1. Снять оба блока задних фар.
2. Снять заднюю противотуманную фару. Увеличить отверстия до диаметра 6,5

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изде-

лия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструк-

ции по установке нужно использовать.

RUS РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk kereskedőCENKÉI.
- * Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az
- * üzemanyag-veszélyeket
- * Amennyiben ponthengesztéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le
- * róluk a manyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót Cerrizük a gépjármű papírjaival együtt.
- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
- * tást kereskedőCENKÉI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zajcsökkentő any-
- * aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérC
- * tájékozódjunk

Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Brink non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, aby ustalić, który z rysunków znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Zdemontować zespół tylnych świateł.
2. Zdemontować tylne światło przeciwmieglne. Powiększyć otworu do 6,5 mm.
3. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową. Belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Patrz rysunek 1.
4. Ostrzeżenie! Jeżeli jest to konieczne, Zdemontować po lewej i po prawej stronie ostatnie ramię zawieszenia rury wydechowej i zainstalować go pod z powrotem po lewej i po prawej stronie spornikiem A i B haka holowniczego.

SF ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta selvitä tyypikilvestä, mikä asennusohjeen piirros koskee kyseistä autoa

1. Irrota takavaloyksiköt.
2. Irrota takasumuväli. Suurena reiät noin 6,5 mm:n suuruiseksi.
3. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Ks. kuva 1.
4. Tarvittaessa otettava huomioon: Irrota takimmainen pakoputken riippukannatin vasemmalta ja oikealta ja aseta se takaisin vetokoukun vasemmalta ja oikealta puoleisen tuen A ja B alle.
5. Kiinnitä vetokoukku takaseinään alkuperäisillä pultit ja mutterit. Kiinnitä nämä höllästi (ks piirros).
6. Kiinnitä vetokoukku kohtiin C ja D.
7. Kiinnitä Brink Connector ja siihen kiinnitetty kokoontaitettava pistorasalevy kaistaleineen.
8. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
9. Saha merkitty osa puskurista mallineen avulla. (Aseta mallineen puskurin ulkopuolelle)
10. Aseta takaisin paikalleen kohdan 1, 2 ja 3 osat.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulajärjestelmän asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.

TÄRKEÄÄ:

- * "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/sovellutuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.
- * Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on poistettava.
- * Auton vetämää sallittua enimmäiskuormitusta on tiedusteltava jälleenmyyjältä.
- * **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**

5. Boczne hak holowniczy do tylnej ścianki za pomocą oryginalnych śruby i nakrętki. Całość lekko umocować (patrz szkic).
6. Umocować hak holowniczy w miejscach punktów C i D.
7. Zamontować Brink Connector oraz składaną płytkę z gniazdami i listwę.
8. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
9. Wypiliować wskazany odcinek zderzaka przy użyciu z szablonu. (Szablon umieścić na zewnętrznej stronie zderzaka).
10. Ponownie umieścić to, co zostało zdemontowane w punkcie 1, 2 i 3.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Co do montażu i demontażu zdejmowanej kuli zapoznać się z załączoną instrukcją montażu.

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- **Podczas ewentualnych odwrotów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**
- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.
- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.
- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

* Firma Brink nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione pośrednio lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

© 579070/10-11-2016/9

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který náčrt v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte jednotky zadních světel.
2. Odstraňte zadní mlhovku. Zvětšete otvor a do 6,5mm.
3. Odstraňte nárazník o ocelovou nosník nárazníku z vozidla. Nosník nárazníku již nebudete potřebovat. Viz schéma 1.
4. Pozor! V případě potřeby: demontujte zadní závěsnou konzolu výfuku na pravé a vlevo straně a přemístěte ji pod pravý držák A a B vlečné tyče.
5. Připevněte původními matice a šrouby tažnou tyč k panelu zadní stěny. Upevněte celou věc bez utahování (viz náčrtek).
6. Přiložte tažnou tyč k bodům C a D.
7. Nasaďte Brink Connector včetně držáku zásuvky a pásku.
8. Utáhněte všechny matice a šrouby kroučivou silou uvedenou v nákre-su.
9. Použijte šablonu k odřezání označené části nárazníku. (umístěte šablonu zvenku nárazníku)
10. Vyměňte díly odstraněné v kroku 1, 2 a 3.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.

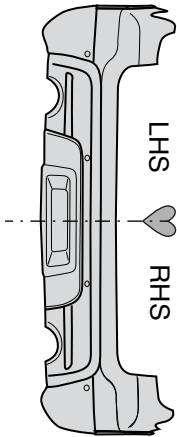
Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

Před montáží výměnitelného systému tažné koule konzultujte montážní manuál.

© 579070/10-11-2016/10

5790 Template

Place on outside bumper



LHS

RHS

